

МІСЬКИЙ ЦЕНТР СОЦІАЛЬНОЇ ДОПОМОГИ В КРАКОВІ	Зовнішня процедура № MOPS-21
	ПІДТРИМКА В ПРОЦЕСІ ІНТЕГРАЦІЇ ІНОЗЕМЦІВ
1. Вирішення справи в електронному вигляді Не стосується. 2. Додатки - Зразок заяви про майновий стан; - Зразок довідки про розмір доходу (отриманого на підставі працевлаштування); - Зразок довідки про розмір доходу (отриманого на підставі агентського договору, контракту на роботу, контракту на замовлення); - Зразок заяви про розмір доходу (отриманого на підставі працевлаштування); - Зразок заяви про розмір доходу (отриманого на підставі агентського договору, контракту на роботу, контракту на замовлення); - Зразок заяви про розмір одноразового доходу / розмір отриманого одноразового доходу за даний період; - Зразок заяви про розмір доходу від несільськогосподарської діяльності (при здійсненні оподатковуваної діяльності на засадах, встановлених законодавством про податок на прибуток з фізичних осіб); - Зразок заяви про розмір доходу від несільськогосподарської діяльності (здійснюваної на засадах, встановлених законодавством про фіксований податок на прибуток певних доходів, отриманих фізичними особами); - Інформаційне Положення про обробку персональних даних Міським Центром Соціальної Допомоги в Кракові. 3. Версія на мові жестів Не стосується. 4. Справу вирішує 1) Філія Міського Центру Соціальної Допомоги у Кракові за місцем проживання заявника: - Філія № 1 мікрорайон Театральний 24, тел.: 12 430-45-46, факс: 12 643-07-06, e-mail: f1@mops.krakow.pl, для осіб, які проживають в III, XIV і XV районах міста Кракова, - Філія № 2 вул. Радзиковського 39, тел.: 12 636-77-98, факс: 12 636-75-24, e-mail: f2@mops.krakow.pl, для осіб, які проживають в IV районі міста Кракова, - Філія № 3 вул. Жежньніча 2, тел.: 12 257-00-07, факс: 12 257-00-08, e-mail: f3@mops.krakow.pl, для осіб, які проживають в IX, X, XIII районах міста Кракова і північній частині XI району, визначеній наступним чином: — від заходу - кордоном XI району з IX районом, до вулиці Вітоса, — з півночі - кордоном XI району з XIII районом, — зі сходу - кордоном XI району з XII районом, до вул. Новосондецької, — з півдня кордоном є північні сторони вулиць Вітоса та Новосондецької,	

- d. Філія № 4 мікрорайон Шкільне 34, тел.: 12 425-75-64, факс: 12 643-72-78, e-mail: f4@mops.krakow.pl, для осіб, які проживають в XVIII районі міста Кракова, за винятком мікрорайонів Краковякув, Театрального, Гуралі, Співдільного та Кольорового,
 - e. Філія № 5 вул. Празька 52, тел.: 12 269-05-54, факс: 12 266-82-75, e-mail: f5@mops.krakow.pl, для осіб, які проживають в VIII районі міста Кракова,
 - f. Філія № 6 вул. Мазовецька 21, тел.: 12 423-23-15, факс: 12 422-17-74, e-mail: f6@mops.krakow.pl, для осіб, які проживають в I і II районах міста Кракова,
 - g. Філія № 7 вул. Мазовецька 4-6, тел.: 12 632-00-22, факс: 12 632-66-20, e-mail: f7@mops.krakow.pl, для осіб, які проживають в V, VI і VII районах міста Кракова,
 - h. Філія № 8 вул. на Козлівці 27 (третій поверх), тел.: 12 659-12-68, факс: 12 651-21-60, e-mail: f8@mops.krakow.pl, для осіб, які проживають на території XI і XII районів міста Кракова та південній частині XI району, визначеній наступним чином:
 - з півночі кордоном є південні сторони вулиць Вітоса та Новосондецької,
 - із заходу - кордон XI району з IX районом, від вулиці Вітоса,
 - з півдня - кордон XI району з X районом,
 - зі сходу - кордон XI району з XII районом, від вул. Новосондецької,
 - i. Філія № 9 мікрорайон Театральний 24, тел.: 12 644-76-09, факс: 12 12 644-80-34, e-mail: f9@mops.krakow.pl, для осіб, які проживають в XVI і XVII районах міста Кракова і частині XVIII району, який складається з мікрорайонів Краковякув, Театрального, Гуралі, Співдільного та Кольорового;
- 2) Відділ Допомоги Бездомним Міського Центру Соціальної Допомоги в Кракові мікрорайону Театрального 24, тел.: 12 430-45-46, факс: 12 643-07-06, e-mail: db@mops.krakow.pl, для бездомних, які перебувають на території Гміни Міста Кракова.

5. Документи від заявника (клієнта)

- 1) Заява на отримання допомоги;
 - 2) Інші документи, що належать заявнику, які можуть допомогти в розробці програми інтеграції;
 - 3) Заявник може разом із заявою подати заповнені додатки до справи, зазначені у 2 пункті процедури від 1 до 9.
- крім того:

коли заявник є іноземцем, який отримав в Республіці Польща статус біженця:

- 1) Копія рішення про надання статусу біженця (оригінал для ознайомлення);
- 2) Копія проїзного документа, передбаченого Женевською конвенцією (оригінал для ознайомлення);
- 3) Копія карти перебування, виданої у зв'язку з наданням статусу біженця (оригінал для ознайомлення);

коли заявник є іноземцем, який отримав в Республіці Польський додатковий захист:

- 1) Копія (ксерокопія) рішення про відмову в наданні статусу біженця, при якому іноземцю надано додатковий захист (оригінал для ознайомлення);
- 2) Копія (ксерокопія) карти перебування, виданої у зв'язку з наданням додаткового захисту (оригінал для ознайомлення);

коли заявник є іноземцем, який проживає на території Республіки Польща на підставі довідки на тимчасове перебування, наданої у зв'язку з обставиною, зазначеною у ст.159 абз. 1 п. 1С або D закону від 12 грудня 2013 року Про іноземців:

1. Копія рішення про дозвіл на тимчасове перебування, наданого у зв'язку з обставинами, зазначеними в ст.159 абз. 1 п. 1С або D закону від 12 грудня 2013 року Про іноземців;
2. Копія карти перебування, виданої у зв'язку з отриманням довідки на тимчасове перебування, наданої у зв'язку з обставинами, зазначеними в ст.159 абз. 1 п. 1 С або D закону від 12 грудня 2013 року Про іноземців.

6. Оплати

Рішення справи не підлягає оплаті.

7. Спосіб оформлення

- 1) Індивідуальна програма інтеграції;
- 2) Адміністративне рішення.

8. Термін оформлення

Без зайвих зволікань, не пізніше одного місяця з дня початку розгляду, а в особливо складних справах - не пізніше двох місяців з дня розгляду справи. Інформацію про стан справи Ви можете отримати за вказаними в розділі "Справу вирішує" телефонними номерами

9. Документи, отримані в ході розгляду справи

1. Документи, зазначені в розділі 5 пункти 3-5 процедури, у разі неподання їх разом з заявою;
2. Індивідуальна програма інтеграції;
3. При необхідності інші документи, що підтверджують положення заявника.

10. Апеляція

Після отримання рішення надається право подати апеляцію до Колегії Місцевого Апеляційного суду в Кракові безпосередньо через орган, який його видав, протягом 14 днів з дня прийняття рішення. Звернення має бути подано до Міського Центру Соціальної Допомоги в Кракові - Філії за місцем проживання або Відділу Допомоги Бездомним, в випадку бездомних осіб. Апеляція не підлягає оплаті.

Протягом строку подання до моменту визнання апеляції сторона може відмовитися від права на апеляцію проти Міського Центру Соціальної Допомоги в Кракові.

З днем вручення Міському Центру Соціальної Допомоги у Кракові заяви про відмову подання апеляції, останньої зі сторін розгляду, рішення стає остаточним і законним.

11. Правова підстава

1. Ст.14, ст. 19, п. 8, ст. 91- ст. 95, ст. 106, ст. 107 Закону від 12 березня 2004 року Про соціальну допомогу (Вісник Законів від 2019 року поз. 1507 з подальшими змінами);
2. Ст. 104 Закону від 14 червня 1960 р. Кодекс про адміністративні правопорушення (Вісник Законів від 2020 р. поз. 256 з подальшими змінами);
3. Постанова Міністра Сім'ї, Праці та Соціальної Політики від 25 серпня 2016 року в справах сім'ї (Вісник Законів від 2017 р. поз. 1788);
4. Постанова Міністра Праці та Соціальної Політики від 7 квітня 2015 р. про надання допомоги іноземцям (Вісник Законів від 2019 р. поз. 1946 з подальшими змінами).

12. Додаткова інформація для клієнта

1. Допомога надається іноземцю, який:
 - а. отримав у Республіці Польща статус біженця або додатковий захист або
 - б. проживає на території Республіки Польща на підставі довідки на тимчасове перебування з метою возз'єднання з сім'єю, наданої у зв'язку з обставинами, зазначеними в ст.159 абз. 1 п. 1 С або D закону від 12 грудня 2013 р. про іноземців (якщо цей іноземець проживає на території Польщі, або прибуває на цю територію для возз'єднання з сім'єю і є членом сім'ї іноземця, що проживає на території Польщі, у зв'язку з присвоєнням йому статусу біженця або у зв'язку з наданням додаткового захисту.
2. Допомога здійснюється в рамках індивідуальної програми інтеграції, що визначає величину, обсяг і форму допомоги або зобов'язання. Сторони угоди можуть змінити програму інтеграції, щоб підлаштувати її до конкретних потреб іноземця і усунути проблеми, що виникають при реалізації програми.
3. Інтеграційна програма затверджується губернатором, за місцем проживання іноземця.
4. Допомога надається на період, що не перевищує 12 місяців.
5. Заява має бути подана протягом 60 днів з дня отримання іноземцем, на території Польщі, статусу біженця або додаткового захисту або отримання ним дозволу на тимчасове перебування з метою возз'єднання з сім'єю, наданого, у зв'язку з обставиною, про яку йде мова в ст.159 абз. 1 п. 1 С або D закону від 12 грудня 2013 р. про іноземців;
6. Допомога має форму:
 - а) грошової допомоги, призначеної для:
 - утримання, зокрема, для покриття витрат на харчування, одяг, взуття, засоби особистої гігієни та комунальні послуги,
 - покриття витрат, пов'язаних з вивченням польської мови,
 - б) сплати страхового внеску, передбаченого законом від 27 серпня 2004 р. Про державну фінансовану медичну допомогу,
 - в) соціальної роботи,
 - г) спеціалізованого консультування, в тому числі юридичного, психологічного та сімейного консультування,
 - е) надання інформації та підтримки в роботі з іншими установами, зокрема, з установами ринку праці, місцевим середовищем та неурядовими організаціями,
 - е) інших заходів, що підтримують процес інтеграції іноземця;
7. Допомога не надається іноземцю, який є чоловіком/ дружиною громадянина Польщі.

Опрацював: Спеціаліст Łukasz Obrał	Запропонував: Юрисконсульт Monika Małgorzata Konior-Czarnota	Затвердив: Директор Witold Kramarz
Дата: 2.10.2020 р.	Дата: 2.10.2020 р.	Дата: 8.10.2020 р.